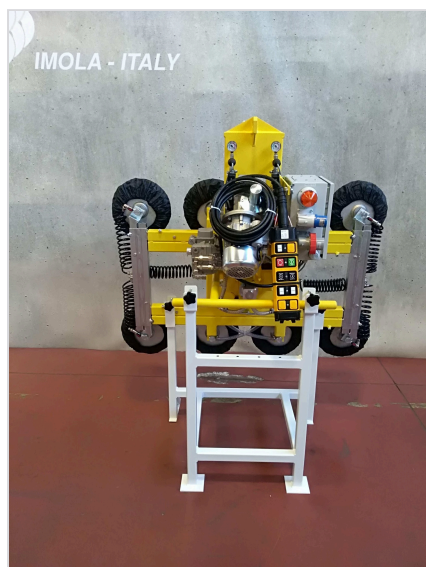


4+4PGBM

Rotazione 360° manuale e basculamento 0°–90° motorizzato



360/720 kg

PORTATA

360°

ROTAZIONE MANUALE

0–90°

BASCULAMENTO MOTORIZZATO

Descrizione

4 ventose gommate diam. 300 mm fisse centrali e 4 ventose gommate diam. 300 mm esterne montate su bracci sfilabili. Doppio circuito di sicurezza.

Caratteristiche

Rotazione e basculamento

rotazione 360° manuale e basculamento 0°–90° motorizzato, gestito da pulsantiera di comando

Ingombro su vetro

a bracci chiusi 950 × 1350 mm · a bracci aperti 1500 × 2600 mm

Allarme acustico

rimane in funzione fino al raggiungimento dell'intervallo di lavoro e si riattiva quando eventuali perdite di vuoto non possono più essere compensate (raggiungimento intervallo di pericolo)

Portata max

a 4 ventose 360 kg · a 8 ventose 720 kg

Allarme ottico

si attiva, a macchina in marcia, quando insorge un'interruzione di tensione di alimentazione

Alimentazione di emergenza

entrambi gli allarmi, essendo tamponati da batteria, funzionano anche in mancanza di alimentazione elettrica

RBB 4+4PGBM

EN Manual 360° rotation and motorised 0°–90° tilting

4 central fixed rubber-coated suction cups diam. 300 mm and 4 external rubber-coated suction cups diam. 300 mm mounted on removable arms. Double safety circuit.

FR Rotation manuelle à 360° et basculement motorisé de 0° à 90°

4 ventouses caoutchoutées diam. 300 mm fixes au centre et 4 ventouses caoutchoutées diam. 300 mm externes montées sur des bras extractibles. Double circuit de sécurité.

DE Manuelle Drehung um 360° und motorisiertes Kippen 0°–90°

4 gummierte Saugteller Durchm. 300 mm, mittig fest, und 4 gummierte Saugteller Durchm. 300 mm außen auf ausziehbaren Armen montiert. Doppelter Sicherheitskreislauf.

ES Giro manual de 360° y basculación motorizada de 0° a 90°

4 ventosas de goma diám. 300 mm fijas centrales y 4 ventosas de goma diám. 300 mm exteriores montadas en brazos extraíbles. Doble circuito de seguridad.

FEATURES

Rotation and tilting
manual 360° rotation and motorised 0°–90° tilting, operated by control panel

Max capacity
with 4 suction cups 360 kg · with 8 suction cups 720 kg

Overall dimensions on glass
with closed arms 950 × 1350 mm · with open arms 1500 × 2600 mm

Optical alarm
activates, while the machine is running, when there is a power failure

Acoustic alarm
remains in operation until the working interval is reached and is reactivated when any vacuum loss can no longer be compensated for (danger interval reached)

Battery back-up
both alarms, being battery-backed, also function in the event of a power failure

CARACTÉRISTIQUES

Rotation et basculement
rotation manuelle à 360° et basculement motorisé de 0° à 90°, commandé par boîtier de commande

Charge max.
avec 4 ventouses 360 kg · avec 8 ventouses 720 kg

Encombrement sur le verre
bras fermés 950 × 1350 mm · bras ouverts 1500 × 2600 mm

Alarme visuelle
se déclenche, machine en marche, en cas de coupure de la tension d'alimentation

Alarme sonore
reste active jusqu'à ce que l'intervalle de travail soit atteint et se réactive lorsque d'éventuelles pertes de vide ne peuvent plus être compensées (intervalle de danger atteint)

Alimentation de secours
les deux alarmes, secourues par batterie, fonctionnent également en cas d'absence d'alimentation électrique

MERKMALE

Drehen und Kippen
manuelles Drehen um 360° und motorisiertes Kippen 0°–90°, gesteuert über Bedienpult

Max. Tragkraft
mit 4 Saugtellern 360 kg · mit 8 Saugtellern 720 kg

Platzbedarf auf der Glasscheibe
bei geschlossenen Armen 950 × 1350 mm · bei geöffneten Armen 1500 × 2600 mm

Optischer Alarm
wird bei laufender Maschine aktiviert, wenn die Versorgungsspannung ausfällt

Akustischer Alarm
bleibt bis zum Erreichen des Arbeitsbereichs in Betrieb und wird erneut aktiviert, wenn etwaige Vakuumverluste nicht mehr ausgeglichen werden können (Gefahrenbereich erreicht)

Notstromversorgung
beide Alarme sind batteriegepuffert und funktionieren auch bei Ausfall der Stromversorgung

CARACTERÍSTICAS

Rotación y basculación
giro manual de 360° y basculación motorizada de 0° a 90°, gestionada mediante botonera de mando

Capacidad máx.
con 4 ventosas 360 kg · con 8 ventosas 720 kg

Dimensiones de ocupación sobre el vidrio
con brazos cerrados 950 × 1350 mm · con brazos abiertos 1500 × 2600 mm

Alarma visual
se activa, con la máquina en marcha, cuando se produce una interrupción de la tensión de alimentación

Alarma acústica
permanece activa hasta que se alcanza el intervalo de trabajo y se reactiva cuando las posibles pérdidas de vacío ya no pueden compensarse (intervalo de peligro alcanzado)

Alimentación de emergencia
ambas alarmas, respaldadas por batería, funcionan también en caso de falta de alimentación eléctrica